

Lettre à Champfleury, 13 septembre 1851

Auteur : Baudelaire, Charles

Texte de la lettre

Transcription diplomatique

Aujourd'hui 13 sept[embre] je n'ai *pas encore de réponse de Duras*.

Avant-hier 11 j'ai reçu la première feuille, sans la copie. Hier je suis allé chez M. Lévy qui m'a promis de me l'envoyer. Cependant il craignait de l'avoir jetée. Aujourd'hui 13, ne l'ayant pas encore reçue, j'ai corrigé sans manuscrit ce que votre genre de faire rend très difficile. *Cette épreuve était littéralement criblée de fautes*. Je corrigerai toujours les deux feuilles semblables, afin que si les correcteurs étaient inattentifs, vous puissiez juger par les épreuves que je vous remettrai qu'il n'y a pas eu de ma faute. Je me suis permis de redresser quatre ou cinq tournures très mal construites, mais j'ai toujours compris, et je comprendrai toujours le sens. Reste à vérifier dans un dictionnaire et sur la copie, si on me l'envoie, les mots suivants : *Troglodite* ou *Troglodyte*. *Sénégal*, *Bengali* (vous supposez que c'est la même bête). Maïa (que diable est-ce là ?) ; *becs-fins*. *Sénégal* à front ; *fleur scabieuse*. *Moineau friquet*. *Grièche* (adjectif). *Torcols*. *Phalène-agriphine*. *Caïmiri*, *raine*, *croasser* ou *coasser* ? *loxie faciée*, *Erycina Thersander*, *Nérium*, *Fritillaire* (il est ici question d'un damier, avec deux d'après qui viennent bien bizarrement ; je n'ai pas osé corriger). *Angaha*. *Dioch*. *Chéloniens*. *M. de Paw*. *Raie Torpille*.

Informations sur la lettre

Date exacte 13 septembre 1851

Destinataire Champfleury

Langue Français

Information sur l'édition

Source CPL I, 179

Éditeur numérique Aurelia Cervoni ; Andrea Schellino, groupe Baudelaire, Institut des textes et manuscrits modernes (CNRS-ENS), EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales Fiche : groupe Baudelaire, ITEM (CNRS-ENS), EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

Notice créée par [Groupe Baudelaire](#) Notice créée le 24/03/2020 Dernière modification le 22/06/2021
